

MAGYARÁG

1938. Iun. 1
VII. No. 151

1 lei

APARE IN FIECARE ZI

Fondator:

PÁSZTOR EDE

Redactor responsabil:
Dr. SÁHY LÁSZLÓ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
ORADEA, PLATA MIHAI VITEAZULI

A békéért könyörgött a pápa és Pacelli biboros a rádióban elmondott eucharisztikus záróbeszédekben

A budapesti Nemzetközi Eucharisztikus Kongresszus befejező napján, vasárnap a kora reggeli órákban valamennyi templomban és kápolnában a magyar fővárosba érkezett külföldi egyházi dignitáriusok és áldozópapok végezték el szentmiséiket, hogy idejében összegyülekezessenek a Hősök-terén, ahol a pápa biboros legátusa pontifikálja a kongresszus utolsó ünnepi szentmiséjét és a mise végén meghallgathassák XI. Pius pápának a magyarok-

hoz és a világ katolikusaihoz intézendő rádió-szózatát.

Szentmise végén felhangzott a kongresszusi himnusz, majd P. Bangha Béla S. J. a mikrofon elé lépett és bejelentette, hogy a vatikáni rádióállomás leadóján keresztül a Szentatya beszédét fogják közvetíteni a kongresszus résztvevőikhez.

Szinte misztikus csend következett a bejelentést. Az óriási tömeg lélegzetét visszafojtva várta a pillanatot, amikor a hangszórókon keresztül az Egyház feje szól hozzá. Alig né-

hány másodperc múlva felhangzott a hangszórókon a vatikáni leadóállomás bemondójának hangja. „Laudetur Jesus Christus” köszöntötte a bemondó a hallgatóságot, majd több nyelven, köztük magyarul is bejelentette, hogy a Szentatya a mikrofonhoz lép és beszélni fog a budapesti eucharisztikus kongresszus résztvevőikhez.

A következő pillanatban hálalos csendben, gyenge remegő hangon felhangzott a rádióban XI. Pius pápa hangja.

gyát és reményét, az isteni szeretet lángját pedig, a keresztény erényessége táplálóját úgy élessze és táplálja, hogy azok is, akik az Ur Krisztustól származóan eltévelyedtek, a jók példájától indítva, az Ő szerető öleléséhez visszavezetessenek.

És a Mindenható Isten áldása, az Atyaé és Fiúé és Szentléleké, szálljon le reátok és maradjon mindenkor!

A félmillió tömeg meghatóva hallgatta a Szentséges Atya beszédét. A pápa hangja kezdetben halkán, kissé remegve hangzott fel, de később meg erősödött és a beszéd egyes részei élesen, erőteljesen csen-dült. Amikor a beszéd utolsó szava is elhalt az óriási térségen, a tömeg önkéntelenül földreborult és harsány hangon mondta rá az áment.

A pápa legátusa, Pacelli biboros, este fél 11 órakor mondotta el beszédét a rádióban.

— Szent kötelessége minden kinek — mondotta a biboros — aki Krisztus mellett áll és benne látja Isten végső szavát az emberiséghez, hogy rettenthetetlenül és szeretettel eltelve ellenszegüljenek minden téves irányzatnak és megvédjék az „instaurare omnia in Christo” eszméjét.

„Különös áldásunkat adjuk Magyarországnak népére” Tisztelendő testvéreink, szeretett fiaink!

Először is tihozzatok fordulunk, kedves magyar gyermekeink és a lelki életet tápláló isteni ajándékokkal együtt nemcsak a békének azt a nyugalmasságát esdjük az Istentől számotokra, amely nélkül maga a névnek valóban megfelelő béke fönn nem maradhat, hanem a béke méltóságát, amely a Magyar Nemzetet megilleti.

És benneteket pedig, akik valamennyi nemzetből az Eucharisztikus Kongresszusra Budapestre jöttetek, atyai lélekkel megáldunk; és amikor Megváltónk, az Oltáriszentség leple alatt rejtőzve, de hitünk tekintete előtt láthatóan jelenlétén, hatalmas diadalát üli, veletek együtt kérve könyörgünk Hozzá, hogy ezeket a vizsgálásokat, amelyeket brrunk és a jobb idők reményét, amit lelkiükből kívánunk, isteni erejével megtartsa, növelje, erősítse: és a lelkeknek megzavarását és elhomályosítását, amely miatt annyira szorong szívünk, — eloszlátván az ég felhőit, amelyekről úgy látszik, hogy új vihart jelentenek —, az Ő égi világosságának fényével és kegyelmének ajándékaival földeríteni és lecsilapítani kegyeskédjék.

Különös áldásunkat adjuk Magyarországnak kedves népére és pápáigára, azoknak pedig, akik ezt az apostoli királyságot kormányozzák, minden jót kívánunk és mindazoknak, akik a

mi a latera legátusunkban a mi személyünket látva, őt oly megtisztelően fogadták és nagy valamint egyetértő munkát végeztek a Kongresszus sikeréért.

Adja Isten, hogy az Eucharisztikus Kongresszusotok szívesen fel mindenkinél lelkében a

a szeretetet, amelyet joggal és méltán neveznek az egész Evangélium összefoglaló törvényének, hozzon bőséges és szerencsés gyümölcsöket és pedig ne mulandókat, hanem örökre megmaradókat. Táplálja az ősi hitet, növelje az égi javak vá-

Szudétanémetek és szocialisták revolveres, véres összetűzése

Prága, május 30. A Cseh Távirati Iroda jelenti: A Graslitz kerületben levő Elbenberg községben éjszaka 2 óra tájban szudétanémet pártbírók és más politikai felfogású németek között verekezés történt, amelynek során lövöldözésre került sor. A verekedők kiskaliberű revolverekből lőtték egymásra.

A szudétanémet párt hívei közül egy súlyosan, hárman könnyebben megsebesültek.

A hatóságok vizsgálatot indítottak és különösen azt igyekeznek kideríteni, ki kezdte el a lövöldözést. Egy csendőrosztog és a pénzügyőrség egyik osztaga hamarosan véget vetett a verekezésnek.

A vizsgálatot Gröszmann kerületi főnök, a politikai közigazgatási tanács tagja, aki német nemzetiségű, személyesen vezeti. Elbenberg tiszta

német lakosságú község, melyben csak öt cseh nemzetiségű polgár él. A községben két textilgyár van. Elbenberg községben vasárnap rendben folytak a községi választások.

Prága, május 30. Szombaton éjjel a csehországi rádióleadó állomások a prágai kormány-nak a lakossághoz intézett üzenetét közvetítették. A rövid nyilatkozat a következőképpen hangzott:

Csehszlovákia szerencsésen átélte egy drámai hetet. A bizonytalanság és nyugtalanság időszakából most a konstruktív újjáépítés időszakához jutottunk. Az államférfiúi cselekvések ideje érkezett el.

A nyilatkozat ezután a német lakossághoz fordult, a melynek soraiban időnként a politikai nézetek megnyilvánulása nagy szerepet játszott

— mondja a nyilatkozat és egy felszólítással folytatja, hogy

a német lakosság igyekezzék a lakosság többi rétegével a józanág vonalán együttesen megoldást keresni.

A kormány megmutatta, — így fejeződik be a nyilatkozat, — hogy világosan és erősen tud cselekedni és elszánná, ha szükséges. Ugyanilyen gyorsan és felelősségteljesen jár majd el a nemzetiségi kérdés megoldásánál. Az eredmény előfeltétele azonban, hogy a német fargyaló fél részéről a nézetek teljes őszintesége és lojalitása mutakozzék.

Időjárás

Változatlan hőmérséklet, kevés felhőzet. A hőmérséklet északon némileg süllyed.

A városi taxakivetések sorrendje

Közzöljük a várostól kapott hivatalos jelentés alapján, a városi taxakivetések sorrendjét:

I. Bizottság (Földszint 18. számú szoba):

Május 31: Academiei, C. Porumbescu, M. Basarab uccák.

Június 1: I. C. Bratianu u.

Június 3: Mică, I. G. Duca, Barthou, dr. V. Babeş uccák.

Június 4: Averescu, Mareşal Prezan, Gen. D. Pop, Gen. Praporgescu uccák.

II. Bizottság (Földszint 20. számú szoba)

Május 31: Parcul Eminescu, Rimanóczy uccák.

Június 1: Dr. A. Lazar, Parcul Traian uccák.

Június 3: Prefecturei, Parcul Ştefan cel Mare.

Június 4: Gh. Di Ia, Staroveszky, M. Cristea, Delavrancea uccák.

III. Bizottság (Földszint 19. számú szoba)

Május 31: Cogălniceanu páratlan számai.

Június 1: Cogălniceanu ucca páros számai.

Június 3: Förster, Pompietilor, Cuza Vodă ucca 1-43 számig.

Június 4: Cuza Vodă ucca 45-89 számig.

IV. Bizottság (Földsz. 29. sz. szoba.)

Május 31: Costache, Brâncoveanu, Oboarelor, Decebal-u. páratlan számai és Piaţa Ioşia.

Jun. 1. Decebal-u. páros sz.

Június 3. Gen. Berthelot.

Jur. 4: Porumbelului, Lebedei ucca páratlan számai.

V. Bizottság: (Földsz. 3. sz. szoba).

Május 31: Lahovari, Vioarelor, Tunului-uccák.

Június 1. N. Zîgre, Frunzei, Ţiţica, Pompeiu, Făgăraşului uccák.

Június 3: I. Raţiu, V. Ureche, Vaporului, Tepeş Vodă uccák.

Június 4: Racoviţa, dr. I. Károly, Tolstoi, Turnătorilor u.

VI. Bizottság (Földszint 22. számú szoba)

Május 31: Parhon, Orientului, Nordului, Gh. Creţeanu, E. Martone, Turda, Câmpineanu, Vornicului, E. Poteca u.

Június 1. Semnului, Margareta, Bujorului, Credinţei, Plutaşului, Nedejdea uccák.

Június 2. Năsturel, Dighului, Olanilor, Oswald, Pelivan, Vereanu, E. Pongraţ, Nucului uccák.

Június 4: Vânătorului, Prahova, Moreni, Sălcămilor, Aleşduului, Costenu, D. Aragon uccák.

Június 6: Bergson, Prundului, Aureliu, Bănescu, Bajeanru, Poligonului, Tileagduului, Neptun, Lambrilor, August, Fântânelor, Juvara, Săcădatului, I. Papin uccák.

Jun. 7: Ep. Radu, dr. Istrate, P. Rareş, Vaida-Voevod uccák.

Florescu ezredes-prefektus felhívása Bihormegye és Oradea lakosságához

Florescu ezredes prefektus, Bihormegye prefektusa meleg hangú köriratot intézett a bihormegyei és oradeai hatóságokhoz és intézményekhez és vállalatokhoz a február 24-i történelmi aktus megörökítése érdekében. A körlevél a következőképpen hangzik:

— Bihormegye — nagy, mint egy ország — természeti szépségeiben bővelkedő vidéket jó és munkás nép lakja. Most a konstruktív és eredményes munka útjára lépett. Ez a megye, ha a múltban tudott szenvedni és vitézül harcolni, férfiasan szembeszállva minden veszéllyel, megtanulja ugyanebben az időben megbecsülni mártírjait, a történelmi eseményeket és a nemzet vezetőit az őket megillető elismerésben és illelmetben részesíteni, hogy az emlékeztük állandó és örök legyen.

— Az utóbbi időben Románia, Őfelsége II. Károly király bölcs utmutatásai alapján, több, jelentékeny történelmi jelentőségű változást valósított meg. Ilyen megvalósítás, — amely jelentőségteljes nagysága révén átmeny a történelembe, a február 24-i aktus, amikor az új alkotmány által megbízhatóbb alapokra helyezték a román államot, olyan alapokra, amelyek hivatva vannak biztosítani az ország összes fiának jobb és biztatóbb jövőjét. Az új Romániának ezt az alapkövét kívánjuk megörökíteni az országnak ezen a határán, két szimbolikus művel, amelyek alkalmasak lesznek arra, hogy emlékeztessenek, tiszteljenek keltsenek, amely példája legyen a román méltóságnak és utmutató legyen a jövő nemzedékek számára is.

Ezektől a nemes gondolatoktól áthatva — azt akarjuk, hogy résztvegyen ezekben a megye egész lakossága és hozzájuk intézve szavainkat, meleghangú felhívást intézünk hozzájuk, hogy járuljanak szívvvel és lélekkel ezeknek a megvalósításához.

Másrészt pedig a megye ifjainak, iskolás fiainak és lányainak, iparos tanoncoknak Bihor legfestőibb helyén pihenő-helyeket, lelki és testi felüdülési alkalmakat kell biztosítani.

Három iskolai nyaralótelep — az első a maguk nemében — Bihor varázslatos vidékén, a legsürgősebb megvalósítására vár a megye fiai részére. A jövő reménységei. Örvendjenek, erősödjének meg, hogy alaposabban és eredményesebben dolgozhassanak az országért, a királyért és a nemzetért.

Szívem mélyéig áthatva a kezdeményezéstől, meleg fel-

hívást intézek Bihormegye és Oradea polgáraihoz, hogy osztozzanak velem a kezdeményezésben és járuljon hozzá annak megvalósításához mindenki tehetsége szerint jószívvvel a maga adományával.

Abban a biztos meggyőződésben, hogy az összes polgárok foglalkozásra, vallásra és osztályra való tekintet nélkül méltóan fognak válaszolni felhívásunkra, kifejezzük köszönetünket és jókívánságainkat.

Csütörtökön munkaszünet és zenetiltalom

Az oradeai rendőrség a Hősök napja, május 2-iki ünnepségekkel kapcsolatosan elrendeli:

Június 2-án vasárnapi munkaszünet lesz. Minden látványossági előadás és zene tilos. A házakat fel kell lobogtatni. A lakások ablakait és az üzletek kirakatait este 8 és 12 óra között ki kell világítani. A himnusz hangjára a kalapot le kell venni és méltó magatartást kell tanúsítani. Amikor a hadsereg zászlóval elvonul, a polgárság frontot képez és méltó magatartást tanúsít, fedetlen fővel. 11 óra 50 perctől egy percig minden forgalom szünetel. A közlekedési eszközök és a lakosság egy helyben áll. Az egy perces áhítat idejét a gyárak szirénái és a rendőrök jelzik.

Inspekciós gyógyszerárak

Kedd, május 31.

Arany Sas, Piaţa Unirii 6. Tel. 2574
Oroszlán, Piaţa M. Viteazului 14. Tel. 2335
Orangyal, Str. Alexandrii 42. Tel. 2294
Szent István, Str. Bratianu 60.
Orona, Bul. Reg. Ferdinand 6. Tel. 1376

Elsején kezdődik az „Országőr” hét

A „Straja Ţării”, az országőr szervezet június elsejétől június 8-ig nagyszabású ünnepségeket rendez a következő műsorral:

Június elsején a falu és a város ünnepe, június másodikán a hősök ünnepe, június harmadikán a nemzeti szolidaritás és társadalmi egyesülés ünnepe, negyediken az egészség és a sport ünnepe (testnevelés, nemzeti táncok, játékok), ötödiken a léleknevelés napja (a strajerok a templomba mennek és magukba szállnak), hatodikán a fegyelem és a rend napja, hetedikén a munka ünnepe, nyolcadikán záró-ünnep. Őfelsége a „legnagyobb strajer” tiszteletére szánt nap.

— Athanasiu táblabíró bucsuja a törvényszéktől. A tábla bíróné kinevezett Athanasiu törvényszéki főelnök távozásának alkalmából a törvényszék bírói kara ülésre gyűlt össze. A gyűlésen Athanasiu táblabíró bucsút vett a bírótól és egyben biztosította őket továbbra is jóindulattal támogatásáról. A bírók nevében Popescu Constantin táblabírói rangban levő tanácselnök, az ügyészség nevében Petruc Ilie elnök ügyész, a vidéki járásbíró nevében Robin Vasile vezető-járásbíró üdvözlötték az előléptetett főelnököt — akinek

a helyét holnap veszi át dr. Centea Cornel, az új főelnök.

— Ma délre összehívták az ármximáló bizottságot. Filip Justin alpolgármester, aki a Bucureştibe utazott Constantinescu polgármestert helyettesíti, — Florescu ezredes-prefektussal folytatott tanácskozási után ma délre összehívta az ármximáló bizottság ülését. Az ülésen a kenyér- és lisztárak megállapítása szerepel.

— Pénzbüntetésre ítélte a tábla a careii szatírt. A tábla tegnap tárgyalta B. I. Careii fiatalember ügyét, akit a zalaui törvényszék erőszak kísérletéért és szemérem elleni vétiséért egyévi fogházabüntetésre ítelt. A fiatalember rabszolgák jelenetekkel rémisztette a careii fejletlen kiskorú leányokat. A tábla csak szemérem elleni vétségben találta bűnösnek a vádlottat és 7000 lei pénzbüntetésre ítélte.

— A táblai ötös tanács határozott a satumarei pénzügyi panama ügyében. Ma hirdetett ítéletet a táblai ötös tanács a satumarei pénzügyi panama bűnperében emelt kifogás ügyében. Tudvalevőleg a Semmitőszék megsemmisítette az oradeai tábla ítéletét és új tárgyalásra utasította a bíróságot. — Tocaciu Valentin pénzügyigazgató felmentése azonban jogerőssé vált, — mert az ítélet ezen része ellen senki sem fellebbezett. A tábla előtt az a vitás kérdés merült föl, hogy Tocaciu ügyét ezek után lehet-e újból tárgyalni, vagy pedig csak a többi vádlott ügyében itélkezhet a bíróság. A tábla ma hirdetett határozatot és szótöbbséggel úgy döntött, hogy Tocaciu Valentin ügyét kivonják — az ő bűnperét nem tárgyalják újra. A tábla májusi októberben folytatják.

Vérvizsgálat alapján igyekezett a bíróság megállapítani az igazságot egy gyerektartási perben

Popesti község igazgató tanítójának pere az elcsábított tanítónővel

Rendkívül érdekes pert tárgyalt az elmúlt napokban a marghitai járásbíró. A perben vér-analízis alapján hoztak ítéletet. Legutóbb a világszerte feltűnést keltő londoni perben az analízis alapján a felperes anyát elutasították kéresetével, ebben az esetben — azonban a vérvizsgálat alapján, helyt adtak a keresetnek.

A tárgyalás iránt nagy érdeklődés mutatkozott, mert a vérvizsgálatot érdekességén kívül a hónapok óta tartó pereskedésnek és az azt megelőző eseményeknek tanuja volt egy egész község lakossága.

Az új tanítónő

Popesti községbe új tanítónőt helyeztek. Az új tanítónő feltűnő szépségű, magas, karcsú, fekete, 23 éves leány és hamarosan felkeltette az egész falu fiatalságának az érdeklő-

dését. Különösen az igazgató-tanító, Gheorghe Nicoara mutatott feltűnő érdeklődést. Az igazgató-tanító, állandóan az új tanítónő körül tartózkodott és házas ember léteire hevesen udvarolni kezdett.

A tanítónő egy mérnök özvegyénél lakott és mindig a háziasszonya társaságában fogadta a tanítót. A tanító azonban az idegen asszony előtt sem zavartatta magát, szerelmet vallott és feleségül kérte. A leány nem vette komolyan, visszautasította és magyarázta, hogy már csak a férfi női mivolta miatt sem lehet szó a házasságukról. Nem egyszer megtörtént, hogy a tanító egy nap meglátogatta a leányt és utána még 6-8 oldalas szerelmi levelet is írt neki. Hogy a házassági ígéretét valószínűbbé tegye, egy alkalommal a karikagyűrűt is vásárolt Oradean és a női gyűrűbe a saját,

a férfiébe pedig a tanítónő nevét vésette. A leány azonban így is visszautasította és ekkor a férfi fenyegetni kezdte. — Előbb azt mondotta, hogy meggyilkolja és végez magával is, majd megfenyegette, hogy: megbélyegzi, hogy egész életén keresztül viselni fogja a bélyeget.

A tanító egyre erősödő szerelmének már tanuja volt az egész falu és a múlt év februárjában elhatározta, hogy megvalósítja tervét. Az egyik délután, amikor a gyermekek hazamentek az iskolából és a leány bement az igazgató szobába, bezárta az ajtót, reátámadt és erőszakoskodni kezdett vele. A botrányos jelenetnek a szomszédok és az igazgató hazaérkezett felesége vetettek véget és a leány, aki nem tudta tovább tűrni az igazgató erőszakosságát elköltözött a faluból.

Az elvesztett állás - az elvesztett boldogság

A leány azt hitte, hogy végleg megszabadult a tanítótól, azonban nemsokára rájött, hogy a tanító erőszakoskodásának maradandó következményei voltak. Bejött Oradeara, megvizsgáltatta magát és dr. Costa Romulus a Bihormegyei kórház igazgató-főorvosa megállapította, hogy

áldott állapotban van.

Erről dr. Costa főorvos orvosi bizonyítványt is állított ki. A számalomraméltó leánynak azonban még csak ekkor kezdődött a kálváriája. Négy hónappal a felfedezés után ugyanis — világra hozta gyermekét. A tanító pedig kielégítetlen bosszúvágyában feljelentette a tanítónőt a felettes hatóságainál, hogy törvénytelen gyermeknek adott életet és a tanítónő

el is vesztette állását.

A tanítónő bejött Oradeara és elpanaszolta sorsát dr. Vaida Kornél ügyvédnek. Bűnvádi keresetet ekkor már nem lehetett beadni, mert ilyen esetekben a törvény értelmében, csak az erőszakoskodástól számított 3 hónapon belül lehet keresettel élni. Ebben az esetben viszont csak az erőszakoskodástól számított 5 hónap múlva jött rá a tanítónő, hogy valami is történt.

Ezért polgári pert indítottak az igazgató-tanító ellen. Az igazgató időközben frontot váltott és a tárgyaláson mindezt letagadott. Nem védekezett, nem igyekezett menteni magát, hanem az összes tanuk

vallomásával és a bemutatott szerelmes levelekkel ellentétben, letagadta, hogy egyáltalán udvarolt volna a tanítónőnek.

Dr. Vaida Kornél erre azt ajánlotta, hogy csináljanak vérvizsgálatot és ennek az alapján igyekezzenek megállapítani az apa kiletét. A bíróság elfogadta a bizonyításnak ezt a módját és dr. Kernbach professzor meg is csinálta a vérvizsgát. Az orvosszakértő jelentéséből kitűnik, hogy a tanítónő vére pedig szintén mfiwy rdlunrdlu

„A” csoportba, az igazgató-tanítóé „O” csoportba, a kis gyereké pedig szintén „A” csoportba tartozik. A bíróság a vérvizsgálat eredményétől eltekintve, a tanuk és más bizonyítékok alapján a tanítót havi 500 lej gyermektartásra kötelezte, felebbezésre való tekintet nélkül.

A tanítónő most már a tanügyi hatóságokhoz fordult és az orvosi bizonyítvány, valamint az ítélet alapján vissza fogja kapni az állását is. (t.)

Vegyünk részt a nemzeti turista-hivatal fényképversenyén

A nemzeti turista hivatal a román sportszövetséggel karöltve nagyszabású kiállítást rendez a sportok és a turizmus fejlesztése érdekében.

Ennek a kiállításnak a keretében fényképeszeti kiállítást is rendeznek. A fényképek tárgyát az ország jellegzetes vidékei, vízrajzi, vízi-turizma, vízi-sportok, az uszport köréből kell venni, általában bármilyen vízzel összefüggő művészi tárgy lehet.

Támegszerencsétlenség az erdőben

București, május 30. A Călimănești közelében levő Sărdăiu-Poiana erdőben borzalmas szerencsétlenség történt. Az erdőben egy sereg munkás dol-

„A” csoportba, az igazgató-tanítóé „O” csoportba, a kis gyereké pedig szintén „A” csoportba tartozik. A bíróság a vérvizsgálat eredményétől eltekintve, a tanuk és más bizonyítékok alapján a tanítót havi 500 lej gyermektartásra kötelezte, felebbezésre való tekintet nélkül.

A tanítónő most már a tanügyi hatóságokhoz fordult és az orvosi bizonyítvány, valamint az ítélet alapján vissza fogja kapni az állását is. (t.)

gozott. Vihar tört ki és a munkások egy fabarakba húzódtak. Egy lezuhanó fatörzs a barakkra esett, két munkást megölt és többet megsebesített.

Ha betegesen
száraz, hámló
az ARCBŐRE,
egy használjon
„STELLA”
túlzsíros
arckenőcsőt,
arcolajat

kis tégely 30, nagy 60 lei
Főlerakat:

DROGUERIA

„APOLLO”

Farkas István Oradea, Regele
Ferdinand 7-bis

és a „CORSO” iliașertárban.

Naponta postai szétküldés

Inkorrekt egyének nevét nem viselhe- tik iskolák

Soroca vármegyében Mihail és Eremia volt prefektusokról iskolákat neveztek el. Mivel azonban inkorrekt ügyek miatt mindkettőjük jelenleg fogházban büntetésüket töltik ki, ennek következtében a közoktatásiügyi minisztérium rendeletet adott ki, amely szerint az iskolák nem viselhetik tovább eddigi nevüket.

Pálinkafőzés súlyos következményei

Toma Ioan arad megyei Cerebăd községbeli gazda az elmúlt évben pálinkafőző üstöt szerzett be és egyik napon megkezdte a pálinkafőzést. A pálinka szagát megéreztek az errahaladó csendőrmester és a községi bíró, akik bementek és a pálinkafőzésre vonatkozó engedély iránt érdeklődtek. A gazda, aki a kóstolástól már részeg volt, megtámadta a csendőrmestert és a községi bírót. Ezért eljárás indult ellene és az aradi törvényszék hatóság elleni erőszak miatt hathónapi fogházra ítélte. Felebbezés folytán a helybeli ítélőtábla elé került, amely az enyhítő körülményekre való tekintettel a büntetés végrehajtását felfüggesztette.

SPORT

Juventus (Valea lui Mihail) SAC (Secueni) 6:4 (1:0)

A valea lui mihaili Juventus és secueni SAC ma játszotta barátságos mérkőzését Valea lui Mihaion. A játék mindvégig szép és fair volt. A mérkőzést a jobb technikával játszó és kiváló formában levő Juventus könnyen nyerte. A mérkőzés legjobb embere Harkovits Jenő, Kuka I. volt. A gólokat Herskovits, Bobitan és Balázs lőtték. A mérkőzést mindkét csapat meglegedésére Bugariu timișoarai bíró vezette. (F.)

A Zelinszky-Codreanu per után

Jegyzetek a tárgyalásról

Az ítélet elhangzott, a Codreanu per véget ért. A kedélyek miket a „Kapitány” annyi igyekezettel nyugtalanított, lecsillapodtak. Ma már csak ez a pár kusza feljegyzés kívánczik még papírra, mik a tárgyalás után az újságíró noteszében fennmaradtak.

București. — Saját tudósítónktól.

A Codreanu-tárgyalásra csak jeggyel lehet belépni. A jegyeket vasárnap osztotta ki a bíróság. Elsősorban az újságírók kaptak névreszóló belépőjegyeket. Minden fővárosi lap és néhány vidéki újság is elküldte tudósítóját, a legnagyobb számban azonban a külföldi újságírók vannak jelen. Harminc külföldi lap tudósítója foglal helyet a sajtó részére fenntartott asztalok körül. Természetesen vannak közöttük bucurești lap tudósítók is, hiszen a tárgyalást csak románul értők tudják kövegni. De azért akad német és francia nemzetiségű újságíró is.

Bevezetik Codreanút. A „kapitány” most egyáltalában nem kelt félelmetes benyomást. Sápadt, haja homlokába lóg. Sokat beszél, de lassan. Semmi szín, semmi indulat nincs a hangjában. Stílusa nem fordulat, nem úgy beszél, mint egy ügyvéd, hanem olyan szimpla szavakat használ, mint egy földműves.

Legtöbb mondatában kétszer-háromszor is megismétli ugyanazt.

Codreanuból a szónoki tehetség minden kelléke hiányzik. A románok jellemző tulajdonsága, a szónoki készség, mondanivalók színezése, a gesztusok élénksége, a hang modulációjai — mind-mind hiányzik előadásából. Érthetővé válik, hogy Codreanu miért „körlevelek” útján érintkezett híveivel. Nem a titkosság miatt — hiszen ő tagadja, hogy mozgalmát titkos alapon szervezte volna meg, hanem azért, mert Codreanu — hiába eszményképe Hitler — nem tanult meg — szónokolni. Beszédük helyett körlevelet adott ki.

Saját bevallása szerint egy körlevél ára egy lei volt...

Senki sem szakítja félbe. A főügyésznek arcizma sem rándul Codreanu beszéde alatt. Nem érdeklik a védelem tanúi sem. A vád ugyanis iratokra van felépítve, amiket nem lehet letagadni.

Legfeljebb félremagyarázni. Ezt azonban olyan naiv, állítászó módon próbálja meg Codreanu, hogy egy harmadik elemista gyereket sem tévesztethetne meg.

Igy magyarázza a körleve-

let, amelyben a „sziguranca, rendőrprefektura, nagyvezérkar és magánvállalatok informátorait” értekezletre hívta: hogy „direktívákat” adjon.

— Azok nem az általam kiküldött informátorok voltak ellenkezőleg: tudtam, hogy a légión soraiban vannak a hatóságok által kiküldött informátorok és ezeket hívtam magamhoz.

„Tiszta lelkeimmel azt hittem, hogy a kémek maguktól fognak jelentkezni előttem és felfedik kiletüket”.

... A tiszta lélek azonban nem beszél arról, hogy a „megtérít” informátorainak milyen direktívákat akart adni...

Vannak azután — bizonyára akaratán kívül — őszinte pillanatai. Amikor érzi, hogy ez az igazság. Például, amikor ezt mondja:

— Hogy kémkedtem volna a nagyvezérkarnál? Hogyan férközhettem volna be én egy román tiszt lelkébe? Ez lehetetlen.

Elárulja szimpátiáit és ellen-szenveit. Max Ausniffot említi. Hogy ő attól tartott Max Ausniff küldött informátort. Meg, hogy ha Madgearunál találták volna meg ugyanazt az iratot, amit nála: az nem lett volna árulás?

Ilyen elképesztő dolgokat mond:

— Hogyan? A prefektus bizalmas rendelete akármelyik jegyzőnél és főszolgabíróknál ott lehet, nálam pedig nem?

Cernatra hivatkozik.

Cernat, a sziguranca elcsapott vezérigazgatója, akiről most derült ki, hogy jogtalanul használta a jogvégtettség-ről szóló diplomát — mint Codreanu előadásából kiderül, állandó látogatója volt a zöld háznak.

„Eljött hozzám — mondja —, meri házam mindenki előtt nyitva volt és én fenntartottam vele az állandó összeköttetést — pedig a sziguranca ellen vagyok. Csak azért, hogy elkerüljem a vitát. Cernat közölte velem információt és én rámondtam, hogy ez igaz, ez pedig nem igaz...”

Mindenki előtt nyitva állott az ajtaja... Azt állítja, hogy a sorecanii bányászok küldött sége jelentkezett nála és Manoilescu ellen panaszkodtak. Hogy Manoilescuék a munkások bérére felvett kölcsönöket saját maguk céljaira költötték el. Én feljegyeztem ezeket az adatokat noteszembe és innen a vád, hogy én 40 milliót költöttem el...

Nem kiméli Manoilescut

sem, pedig — mint mondja — barátja volt. Dehát védekezni csak kell...

Éjszakai tárgyalás...

A védők felszólalnak és kérik a tárgyalás elhalasztását, amíg a kényszerlakhelyen lévő vádlottakat megidézhetik.

— Nem akarjuk a bíróságot fárasztani.

— A bíróság nem fárad el soha — mondja az elnök.

Leleplezett hazugságok

Két dolog jellemezte a Zelinszky-Codreanu pört: szigorú törvényessége és a védelem széleskörű szabadsága. A bíróság állandóan jelét adta törvénytiszteletének, érdektelenségének és tárgyilagosságát végig megőrizte a vád és védelem irányában egyformán.

A vádlottat egyetlen pillanatra sem akadályozták meg a védekezésben, még akkor sem, amikor olyan kérdésekre tért ki, amelyeknek semmi összefüggésük nem volt a pörrel. Pedig ezeknek a kitéréseknek nyilvánvalóan nem volt más céljuk, minthogy a vádlott minél tovább késleltesse a vád határozott, világos és Codreanu bűnösségét félelmetes nyíltsággal kitergető megállapításainak lesujtását.

Senki sem akadékoskodott, szenvedélyeskedett. A tanúk szabadon elmondhatták, amit akartak. De a tárgyalás vezetésében megnyilatkozó szabadság sem tudta elrejteti a védelem eszközeinek nyilvánvaló kezdetlegességét. Mert a tanuvallomások a per tárgyatól minduntalan eltérő, habozó és bizonytalan nyilatkozatok jellemezték. A vádak viszont tényeken alapultak, magukon viselték az igazság bélyegét és éppen ezért megdönteni egyiket sem lehetett. Ahogyan az egyes tanúk barátjukat védeni próbálták, gyámoltalan viselkedésükből ki lehetett olvasni: maguk is tudják, milyen vesztett ügyet védenek. Ez a magyarázata annak is, hogy bár száznyolcvan legionárius ügyvéd iratkozott fel védőnek, (és a per egész lefolyása alatt a teremben is tartózkodtak) a védelem rendjén alig öt-hat szólt fel közülük. A tárgyaláson felolvasott iratokból és Zelinszky-Codreanunak a vizsgálat rendjén tett kijelentéseinek gyakori ismétléséből — az eltemtomások klasszikus példáinak lehettünk a tanúi — világosan kiderült a vádlott bűnössége s éppen ezért a védelemre jelentkezett ügyvéd-barátok legtöbbje nem tehetett mást, minthogy elállott a felszólalástól.

A „főnök” titkos tevékenységének igazolása széles keret-

Ez a főügyész rekeszti be az elnök a tárgyalást és reggel félkilenckor már folytatják...

A parlamenti gyorsított számú szerint 12-en szigorúan fűlják a tárgyalást. A cenzúra megengedte, hogy a tárgyalás teljes menetét — beleértve Codreanu védekezését is — szószerint leközlőjék a lapok. Irga kíváncsára történt ez. Irga ugyanis cíket ír, hogy Codreanu vallomását szószerint le kell közölni, hadd lássa mindenki, ki az a „kapitány” — és milyen bátor és intelligens a védekezése...

Most már azután mindenki láthatja...

ben alkalmazott terrorizmus bizonyíték volt, bizonyíték annak, milyen nagy felelősség terheli az állam biztonsága és az állami intézmények elleni cselekményekért, a Duca meggyilkolásában való részességért. Mindez olyan bizonyossággá tárult fel a tárgyalás résztvevői előtt, hogy a védők is meggyőződhetek róla: minden védelmi kísérlet felesleges, de a védelemben való közreműködés méltatlan is minden jó románhoz.

Corneliu Zelinszky-Codreanuról lehullott a lepel. Tények világították meg pályafutásának minden hazugságát, megrontó szándékait, erőszakosságát, beteges gyilkolási hajlamait, a nagy nemzeti érdekek ellen elkövetett árulást és a fennálló államforma elleni cselekvéseket.

Ennyi súlyos vád bebizonyítása után a főügyésznek nem volt nehéz szerepe, hiszen a vádirat minden pontja be volt bizonyítva. A vádbeszéd tehát csak összefoglalása, logikus sorrendbe állítása volt a súlyosabbnál súlyosabb bűnöknek.

Zelinszky-Codreanu tudatosan és tervszerűen folytatott bűncselekményei az állam biztonságának és rendjének lebontását célozták, a büntetés tehát nem maradhatott el. S az ítélet, amely ezért a bűnhalmazért kijárt, egy nemzet válasza volt, amely ezzel ismét tanujelét adta hazaszeretetének, az orgyilkosságtól és nemzetárulástól való irtózatának. Ennek a büntetésnek századokon át példaképpen kell élnie a nemzet emlékezetében!

Régi aranyat találtak egy párisi ház lebontásánál

Páris, május 29. A párisi Mouffetard uccában egy régi épület lebontásánál a munkások egy rejtett fülkében hatvanöt összegű kincsre találtak. A kincsek aranypénzekből álló kincs és téke két és fél millió frank és valószínűleg XV Lajos egykori udvari tisztviselője rejtette el.

„Öfelsége a munkásság legnagyobb protektora“

RALEA munkaügyi miniszter körutja a Jiul-völgyében

A miniszter intézkedett, hogy Lupeniben munkáskórházat létesítsenek

Petroșani, május 30. Ralea munkaügyi miniszter szombaton és vasárnap látogatást tett a Jiul-völgyi bányavidéken.

Petroșaniban délelőtti felavatást az új tanoncotthont, délután pedig meglátogatta a petroșanii ipari üzemeket. Látogatást tett a vulcani „Antigaz“ gyárban.

Délután a miniszter magához kérte a Jiul-völgyi munkásszindikátusok képviselőit, hogy megismerje a munkások kívánságait. Petre Popescu aradi munkaügyi felügyelő hangsúlyozta, hogy a Jiul-völgyi munkások fegyelmestek és törvénytisztelők, kollektív szerződés alapján működnek. Mihăiță, a Jiul-völgyi munkásszindikátusok vezértitkára arra kérte a minisztert, hogy a kormány nagyobb szénrendeléseket juttasson Petroșaninak. Hangsúlyozta Mihăiță, hogy a mai nyugdíjak nagyon alacsonyak és a betegséglázó törvényt módosítani kell.

Mihai Enescu a Betegséglázó vezérigazgatója, aki jelen volt a tárgyalásokon, hangsúlyozta, hogy a jelenlegi nyugdíjakat nem lehet felemelni, azonban elállanak attól, hogy a nyugdíjakat utóbb orvosi felülvizsgálatnak vessék alá.

Ralea miniszter ezután a vulcanii és Lupeni munkások küldöttségét fogadta. A munkások arra kérték a minisztert, hogy állítsanak fel munkáskórházat, mert a bányavidéken nagyon sok a beteg.

Ralea miniszter a helyi hatóságok vezetőivel értekezletet tartott, amelynek során elhatározták, hogy

a jövő hónapban megkezdik a Lupenii munkáskórház építését.

Ralea munkaügyi miniszter ezután beszédet intézett a munkásokhoz. Kijelentette, hogy a mai rezsim teljesíteni fogja a munkások minden jogos kívánságát. Hangsúlyozta a miniszter, hogy Öfelsége a király behatóan érdeklődik a munkások iránt és a munkásoknak jobb életmódot akar biztosítani. Ezért bizta őt meg, hogy látogassa végig az összes munkásvidékeket és vizsgálja meg a munkásság kívánságait, amiket a törvényesség határain belül teljesíteni fognak. Minden nagyobb ipari centrumban tanoncotthonokat, tanoncskolákat és munkáskórházakat fognak emelni. Biztosítja a munkásokat, hogy a régi idők elnyomása elmúlt, a politikai rezsimnek véglegesen leáldozott, a munkások csak saját szakmai ügyükkel foglalkozhatnak.

Másnap Ralea miniszter Hunedoarara utazott. Hunedoarai is felavatták az új tanoncotthont. Beszédet mondott Perian polgármester, Stavri Cunesco miniszteriumi vezérigazgató és Gheorghiu, a hunedoarai üzemek vezérigazgatója. A beszédekre Ralea munkaügyi miniszter válaszolt. Hangsúlyozta, hogy a munkásság a földműves osztály mellett — a román nemzet leglényegesebb alkotóelemét képezi. A hunedoarai tanoncotthon Öfelsége nevét viseli és ez nem véletlen, mert

a munkásság legnagyobb protektora Öfelsége II. Carol király, aki jogot akar azok számára, akik elnyomottaknak érzik magukat.

Az avatás után Ralea miniszter fogadta a fémipari munkások és a nemzeti munkásszindikátus küldöttségét, akik memorandumokat adtak át. Ralea miniszter kifejezte óhaját, hogy a két szindikátus fuzionáljon. A munkások munkáskórház és gyógyszertár felállítását kérték. A miniszter nyomban értekezletet tartott a ha-

tóságai vezetőikkel és elhatározták, hogy a gyógyszertárt nyomban felállítják — a kórházépítésre azonban nincs fedezet. A 40 kilométerre fekvő Bradon egyébként is van kórház. Megígérte a miniszter, hogy a betegséglázó nyugdíjazások kérdését is rendezik, — az a kívánsága azonban, hogy a két munkásszindikátus közös memorandumot nyújtson be.

Nagy mennyiségű új férfi és női kelme-maradékok

érkeztek

Steiner maradékokhoz

Calea Victoriei 3. az udvarban balra.

Délután a miniszter a hunedoarai Hunyadi várat, később pedig Sarmisgetuza romjait tekintette meg.

Dinamittal robbantotta fel magát egy kereskedő

Orăștie, május 30. Különös módon vetett véget életének Lugosi Geagiu Băi községbeli kereskedő. A kereskedő, aki

már hosszabb idő óta gyógyíthatatlan betegségben szenved dinamitot dugott a szájába és felrobbantotta magát. A sze-

rencsétlen embert felismerhetetlen masszává változtatta a robbanás. Lugosi özvegyét és 3 gyermeket hagyott maga után.

A Napkirály szemkápráztató pompája elevenedik meg Versaillesben

Arany türdőkádjai lesznek az angol királyi párnak a Quai d'Orsay-n

Párisból jelentik: Az angol királyi pár jövő hónapi hivatalos párisi látogatásának egyik legragyogóbb ünnepsége VI. György király és Erzsébet királyné viziútja lesz a francia külügyminiszterium palotájából a városházára, ahol Páris városa ünnepélyesen hódol a brit brit nemzet uralkodópárja előtt. A brit királyi pár a Quai d'Orsaytól a francia hadiflotta egyik gyönyörűen felszerelt motoros bárkáján teszi meg az utat a Szajnára a Hotel de Ville-ig.

VI. György király és Erzsébet királyné párisi szállásán, a külügyminiszteriumban már jó formán minden készen áll a koronás vendégek fogadására. Az egyik legnehezebb munka a VI. György és Erzsébet királyné lakosztályába szánt fürdőkádak felszerelése volt. Ezeknek az aranyból és ezüstmozaikból való, rózsaszínű márvánnyal kibélelt kádoknak egy egy tonna a súlya, úgy hogy emelődaruval tudták csak bejuttatni őket a Quai d'Orsay emeleti ablakain át a kiszemelt helyiségbe. Most már csak a szolgazemélyzet díszes felöltöztetése van hátra. Ugy határoztak, hogy a királylátogatás tartama alatt az Ancien régimé pompás öltözködésben végzi

munkáját: vörös térdnadrágban, frakkban és allonge-parókával a fején.

A királylátogatás egyik fénypontja lesz a versaillesi kastély hírneves tükörtermében — itt irták alá a háború után a békeszerződést Németországgal — rendezendő százterítékes diszebed. Ebből az alkalomból a palotának Mansardról és Lebrunról elnevezett szárnyát ugyanazzal a pompával díszítik fel, mint a Napkirály ragyogó udvari ünnepségei alkalmából.

A magas vendégeket a diszebed előtt XIV. Lajos lakosztályában fogadják, miközben a szomszédos helyiségekben vonósenekar klasszikus műveket ad majd elő a XVII. századból. Ebéd után az angol királyi pár vendéglátó gazdáival Lebrun köztársasági elnökkel és feleségével, valamint más kiválasztott vendégekkel együtt XIV. Lajos király feleségének lakosztályába vonul vissza feketére.

Göbbels kiélesített kardja beszélt

Berlin, május 30. Hitler résztvevett az új drezdai városi színház felavatási ünnepségén. Az ünnepségek során azonban nem szólalt fel.

Berlin, május 30. Göbbels, propagandaügyi miniszter beszédet mondott. Kijelentette, hogy egy jól kiélezett kard a legjobb biztosítéka a békének. Ha Németországnak nem lehet volna barátai — mondta Göbbels — úgy nem valószínűsíthető volna meg az a

sikereket, melyeket az utóbbi három hónapban elért. Néhány hónappal ezelőtt Németország csupán hatvannyolc millió nemzeti volt, most viszont egy hetvenöt millió nemzeti és mindez egyetlen emberi élet, egyetlen vércsepp kiontása nélkül. Hiába próbálják a demokráciák a Berlin-Róma-i tengelyt elválasszani, Hitler és Mussolini bécsek és megfontoltak

Feszült a helyzet az alexandrettei szandzsák területén

Antiochia, május 30. — Az alexandrettei szandzsák területén rendkívül feszült a helyzet. Az utóbbi napokban sorozatos összetűzések voltak, egy beuszultot meggyilkoltak és több egyént súlyosan megsebesítettek.

Tíz évig férfi volt

București, május 30. Pavel Helioti bucurești cukorkereskedő feljelentést tett üzlethez vezetője ellen, aki 150 ezer lej sikkasztott. A nyomozás során rövidesen előkerült az alkalmasított és legnagyobb meglepetésre kiderült, hogy nem férfi, de nő, tíz éve férfiruhában jár és Ceciliának hívják. Kihallgatása során előadta, hogy annakidején nem tudott elhelyezkedni, meghamisította igazolványait, ruhákat vásárolt és úgy tüntette fel, mintha férfi volna. Letartóztatták és átadták az ügyészségnek.

Kisajátított földekkel szélhámoskodott

București, május 30. A craiovi rendőrség letartóztatta Ilde Popa munkanélküli fiatalembert, ki a földművelésügyi minisztérium tisztviselőjének adta ki magát és az agrárreform során kisajátított földek eladásával szélhámoskodott. Többek közt 532 ezer lej csalt ki Negoiescu Constantin Craiovi birtokostól. Az eljárás folyik.

Rádió műsor

SZERDA

BUCUREȘTI: 7.30: A reggeli műsor közvetítése, majd: hírek, felolvasás, viz- és időjárásjelentés, 13: Gramofonlemez. 13.25: Sporthíreknek adása. 13.40: Gramofonlemez. 14.15: Hírek közvetítése. 14.30: Gramofonlemez. 15: Hírek. 16.45: Előadás. 19.15: Szórakoztató zene. 21.05: Jelscu Paul zongorahangversenye. Beethoven: Asz-dur szonáta. 21.25: Vidám lemezek. 22.30: Hírek. — 22.45: Étermi zene. 23.45: Hírek közvetítése külföldre franciául és angolul.

BUDAPEST I. 7.45: Torna. Utána gramofon. 8.20: Étrend. 9.55: Az Aranyvonat érkezése Székesfehérvárra. 11: Hírek. — 11.20 és 11.45: Felolvasások. 12.12: Vízjelzőszolgálat. 12.30: Körménhet a szentistváni erékllyel, Szent István koporsójához. 13: Déli harangszó. 13.05: Postazene. 14.30: Cigányzene. 17.15: Diákjelő. 18: Rendőrzene. 19: Elbeszélés. 19.30: Cigányzene. 20.15: Helyes magyarság. 20.30: Az Operaház előadásának közvetítése. 21.25: Külügyi negyedóra. 22.50: Hírek. 23.30: Szalonzene. 24: Hírek: angol és francia nyelven.

Irtózatos robbanással 15 ezer liter benzin repült levegőbe Bucurestiben

Tíz méter magas lángoszloppal égett a felrobbant benzin. .. Halottak és sebesültek a katasztrófa áldozatai

A Mihai Bravul negyedek tegnap este borzalmas robbanás rázkódtatta meg. A Creditul Minier benzinraktára a levegőbe röpült. A Creditul Minier benzinraktára a Pictor Odobeanu ucca 25. szám alatt van. 10 méterre ettől van egy másik, a „Distributia” lerakata. A Creditul Minier raktára elől elhajtatott az utolsó kliens egy gyönyörű szép limusin három hölgygel és egy úrral gördült tovább. A lerakat vezetője, Gheorghe Părvu, a sofförrel beszélgetett.

Egyszer csak — eddig még meg nem állapított okból

borzalmas robbanás hallatszott és az egész raktár a levegőbe röpült.

A benzintartály tartalma — 15.000 liter benzin, hatalmas lánggal égni kezdett

és 10 méteres lángnyelvek emelkedtek a levegőbe.

A raktár épület tégláit és töredékeit 100 és 100 méterre vetette szét a robbanás ereje. Rövid időn belül megérkeztek a tűzoltók, akik megkezdték az oltási munkálatokat. Megfeszített munkával sikerült a romok alatt a tüzet lokalizálni.

A szörnyű robbanásnak áldozatai is vannak. Súlyosan sérülten húzták ki a romok alól Gheorghe Părvu elárúsított. Az elárúsított az első segély után kihallgatták, de a robbanás okairól nem tudott felvilágosítást adni. Nem tudta megmondani azt sem, hogy kik azok a sofförök, akikkel a robbanás pillanatában beszélgetett.

A tűzoltók később a reflektorfényben a romok alatt egy teljesen megszenesedett

holttestet fedeztek fel. Borzalmas látvány volt. A holttestet azonban minden erőfeszítés ellenére sem tudták kibuzni a romok alól.

A másik két áldozat sorsára még mit sem tudnak. Minden valószínűség szerint őket is betemette a föld és már csak megszenesedett holttesteikre fognak ráakadni.

A szörnyű katasztrófa részletei még csak ma válnak ismeretessé. Ma agnoszkálják az áldozatokat is.

A robbanás az egész negyedben leírhatatlan pánikot okozott.

A robbanás zaja több száz méterre elhallatszott, felzavarva álmaikból a lakosságot. A szerencsétlenség színhelyén a hajnali órákig többszáz főnyi közönség tartózkodott.

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés ára szavanként 2 lei. A legkisebb hirdetés 10 szög 20 lei. A rumba igazoló-jegy szelvényei ellenében 10 szavas apróhirdetést 10 lejért közlünk. Jelíggel, vagy „cim a kiadóban” jelzéssel feladott hirdetéseknek 10 lej pótdíj fizetendő. Csak válaszhelyes érdeklődésre válaszolunk.

Előfizetési díj havonta 40 lei

POSTA

Róna fényképésznél

legolcsóbb, legszebb a fénykép!!

6 drb csak 80 lei!

Ugyanaz, ami a kirakataimban látható!

Kérem a n. é. közönséget, ne hagyja magát a konkurrenciától félrevezetni

Lelki finomság és Kezdetben minden nehéz jelíggel le-
vél van a kiadóban.

ÁLLÁS

Keresünk Gheorgheni (jud. Ciuc) részére ügyes, megbízható lapbizományost. Havi 2000 lei kereset biztosítva. Jelentkezni a kiadóhivatalban, vagy Gheorgheniben a Magyarság árusánál. 2154

Ügyes kézilány felvétetik. Brătianu 33. 2244

Könyhalányt elsejére felvesz Komsa nővérek, Bul. Regele Ferdinand No. 22. 2243

Bevezetett helyre, fix fizetéssel és jutalékkal, 2000 lejen felüli biztos keresettel, gyakorlott lapkihordót felvesszünk. A liget környékén lakók előnyben. Jelentkezni a kiadóhivatalban.

Iosia telepen lakó lapkihordót bevezetett helyekre felvesz a Friss Ujság. Jelentkezni a kiadóhivatalban.

VÉTEL-ELADÁS

Makulatura ujságpapír kapható kis és nagy mennyiségben Pásztor Ede cégnél Piața Mihai Viteazul 4.

MEGJELENT és mindenütt kapható Gál Zoltán: Román-magyar, magyar-román szótár egy kötetben, ára 25 lei.

Ujabb három lakást fosztottak ki a baia marei kanonok tolvajai

Satu-Mare, május 30. Kovács Sarolta és Kovács Gizella oradeai cigányasszonyokat Satumaren nemrégiben hat hét fogházra ítélték, mert ellopták Baia Marei Vida kanonok nagy értékű aranykeresztjét. A két cigányasszony néhány nappal ezelőtt szabadult ki a fogházból és haldéktalanul ismét „munkához” látott. Két nap alatt három helyen követtek el tolvajlást. Grünfeld Gizella laká-

sából huszezer lej értékű ékszert és ruhaneműt loptak el és más lakásokban is jelentős értékeket szedtek össze. A satumarei rendőreg egyik datektivje Oradean fogta el a két cigányasszonyt és a bűnjelkeket együtt visszaszállította őket Satumarera.

NYOMATOTT PÁSZTOR EDE
CEGNELE ORADEA

Lakbérleti szerződési nyomtatványok kaphatók a Pásztor Ede cégnél, Piața Mihai Viteazul 4.

Eladó hintaszék, gyermekfürdőkád, lámpaernyők, virágállvány. Cim a kiadóban. 2062

Meghalt Goga Octavian édesanyja

Sibiu, május 30. A sibiu „Luther” szanatóriumban tegnap délután meghalt Octavian Goga édesanyja. A holttestet Rășinariiba, Goga szülőfalujába szállították és itt ment végbe a temetés.

Veszek
Ócska ólmo!
Cim a kiadóban